

# Enquête annuelle de 2018 sur les industries de l'exploitation forestière

**CONFIDENTIEL une fois rempli.**

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:  
1-800-858-7921 or TTY 1-800-363-7629

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.  
**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## Introduction

### But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux.

Les données tirées de cette enquête sont utilisées par le milieu des affaires, les associations manufacturières, les ministères fédéraux et provinciaux, ainsi que les organisations internationales pour :

- tracer un portrait des secteurs de la fabrication et de l'exploitation forestière;
- réaliser des études de marché;
- prévoir la demande;
- élaborer des politiques commerciales et tarifaires.

De plus, les entreprises utilisent les données pour comparer leur rendement à la moyenne des entreprises de leur secteur, évaluer leurs projets d'expansion et définir des plans d'affaires pour les investisseurs.

Les renseignements que vous fournissez pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Votre participation à cette enquête est requise en vertu de la Loi sur la statistique.

### Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Note :** Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.  
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe  
ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **OU** si vous avez besoin d'aide,  
appelez-nous au **1-800-858-7921** ou **ATS 1-800-363-7629**.

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

**Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**

## Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Déclarez les montants **en milliers de dollars canadiens**.
- **Exclure** la taxe de vente.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, fournir l'estimation la plus exacte possible.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus de renseignements.

## Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. **Vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

**Note :** Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. **Vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

**Note :** La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

3. Vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifié au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial mentionnés ci-dessus.

B00323

1  Opérationnelle → Passez à la question 4

2  N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2  Exploitation saisonnière → Passez à la question 3a

3  A cessé ses activités → Passez à la question 3b

4  A vendu ses entités opérationnelles → Passez à la question 3c

5  A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → Passez à la question 3d

6  Temporairement inactive, mais rouvrira → Passez à la question 3e

7  N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → Passez à la question 3f

### 3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217  
Date 

AAAA	MM	JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218  
Date 

AAAA	MM	JJ

 → Passez à la question 4

### 3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211  
Date 

AAAA	MM	JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1  Faillite

2  Liquidation

3  Dissolution

4  Autre  
Précisez les autres raisons pour lesquelles les activités ont cessé

B00312

→ Passez à la question 4

### 3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

Date B00212

AAAA				MM		JJ			

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

### 3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

Date B00213

AAAA				MM		JJ			

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

### 3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

Date B00214

AAAA				MM		JJ			

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

Date B00215

AAAA				MM		JJ			

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

### 3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

Date B00216

AAAA				MM		JJ			

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. **Vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

**Note :** La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1  Ceci est l'activité principale actuelle → **Passez à la question 7**

2  Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle

Fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation

**p. ex.** fabrication de céréales à déjeuner, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1  Oui

2  Non → **Passez à la question 7**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date

AAAA				MM		JJ			

7. Y a-t-il d'autres activités qui contribuent de manière considérable (au moins 10%) au revenu de cette entreprise ou organisation?

B05024

1  **Oui**, il existe d'autres activités

2  **Non**, c'est la seule activité significative → **Passez à la prochaine section**

8. Fournir une **description brève mais précise de l'activité secondaire** de cette entreprise ou organisation.

**p. ex.** fabrication de céréales à déjeuner, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05005

9. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise ou organisation** est généré par chacune des activités suivantes?

Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, fournir l'estimation la plus exacte possible.

**Pourcentage des revenus**

B05004

				%
--	--	--	--	---

B05006

				%
--	--	--	--	---

B05008

				%
--	--	--	--	---

B05000

1	0	0		%
---	---	---	--	---

**Total des pourcentages** .....



## Commerce électronique

1. Pour cette période de déclaration, quel était le revenu total de cette unité commerciale?

Veillez déclarer tous les montants **en milliers de dollars canadiens**.

**Inclure** : ventes de biens et services; revenus de location et de location à bail; gestion de biens immobiliers; commissions; subventions, dons, collecte de fonds et commandites; redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage; dividendes; intérêts et autres revenus. . . . .

Milliers de \$CAN

F4000PF1

000 \$

2. Cette unité commerciale a-t-elle tiré des revenus du commerce électronique pendant cette période de déclaration?

**Revenu de commerce électronique** : valeur des biens et des services vendus par Internet avec ou sans paiement en ligne.

**Inclure** : tous les revenus pour lesquels une commande a été reçue et dont l'engagement de l'achat s'est effectué par Internet, même si le paiement a pu être effectué par d'autres moyens, notamment : les commandes effectuées dans une page Web, un extranet, un téléphone intelligent ou par un échange de données informatisées (EDI).

**Exclure** : commandes transmises par téléphone, par télécopie ou par courriel.

B05163

1  Oui → **Passez à la question 3**

3  Non → **Passez à la question 6**

Milliers de \$CAN

F43459

3. Quel était le total des revenus tirés du commerce électronique pour cette période de déclaration?

Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation. . . . .

000 \$

4. Pendant cette période de déclaration, cette unité commerciale a-t-elle effectué des ventes par Internet au moyen d'une des méthodes suivantes?

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

- a. application mobile . . . . .
- b. site Web de l'unité commerciale . . . . .
- c. site Web d'une tierce partie . . . . .
- d. échange de données informatisées (EDI) . . . . .
- e. autres méthodes — veuillez préciser : . . . . .

B05164\_m1

B05164\_m2

B05164\_m3

B05164\_m4

B05164\_m5

B05164\_m6

5. Cette unité commerciale a-t-elle du personnel dédié uniquement aux activités du commerce électronique?

B20052

1  Oui

3  Non

6. Si vous avez répondu Non à la question 2, veuillez identifier les raisons pour lesquelles cette unité commerciale n'a pas effectué de ventes par Internet :

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

- a. biens et services ne se prêtent pas aux ventes par Internet . . . . .
- b. préférence pour le maintien du modèle d'affaires actuel . . . . .
- c. manque de personnel spécialisé pour implanter et maintenir l'infrastructure de commerce électronique . . . . .
- d. mise en oeuvre trop coûteuse . . . . .
- e. inquiétudes relatives à la sécurité . . . . .
- f. autres raisons — veuillez préciser : . . . . .

B05165\_r1

B05165\_r2

B05165\_r3

B05165\_r4

B05165\_r5

B05165\_r6

B05165\_r7

## Caractéristiques de l'industrie

### Ventes

1. Est-ce que cette unité commerciale est un centre de coûts?

Un centre de coûts est une subdivision organisationnelle où les coûts sont constatés en contrôle de gestion.

B05026\_b

Oui  Non

2. Les prochaines questions sont au sujet de la valeur des biens produits.

Est-ce que les biens sont évalués au :

F43001\_y

- Prix de vente final
- Prix de cession interne
- Selon une autre convention - précisez :

F43001\_y4

3. Quelles étaient les ventes de cette unité commerciale pour les éléments suivants?

Déclarez les ventes nettes des frais d'expédition, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de ventes et des droits et taxes d'accise.

Veillez déclarer tous les montants **en milliers de dollars canadiens**.

Milliers de \$CAN

F43002

000 \$

F43009

000 \$

F43003

000 \$

F45901

000 \$

F45001

000 \$

F43005

000 \$

F43000

000 \$

**Ventes totales de biens et services**

(somme des questions a. à f.)

COMPLÉTER POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER



## Dépenses

### 4. Quelles ont été les dépenses de cette unité commerciale pour les éléments suivants?

Veuillez déclarer tous les montants en milliers de dollars canadiens.

Milliers de \$CAN

a. achats de matières premières et de composants

(une répartition détaillée par produit sera demandée dans une section subséquente) . . . . .

F61301  
 000 \$

b. droits de coupe . . . . .

F62602  
 000 \$

c. achats de contenants à usage unique et de matériel d'expédition et d'emballage . . . . .

F61302  
 000 \$

d. biens achetés pour la revente, tels quels . . . . .

F61303  
 000 \$

e. frais liés à l'achat de carburant pour véhicules

**Inclure** : le carburant pour n'importe quel type de véhicule, comme les voitures des représentants des ventes, les camions de livraison et les chariots élévateurs.

**Exclure** : le carburant acheté pour la production d'énergie ou de chaleur. . . . .

F61701  
 000 \$

## Salaires, traitements et commissions

Pour cette période de déclaration

Main-d'oeuvre directe  
(activités manufacturières  
ou exploitation forestière)

Main-d'oeuvre indirecte  
(administration et vente  
ou exploitation)

Milliers de \$CAN

Milliers de \$CAN

5. Pour cette période de déclaration, quelles étaient les dépenses de cette unité commerciale pour les **salaires, traitements et commissions**? . . . . .

F61503  
 000 \$

F61504  
 000 \$

Nombre

Nombre

6. Pour cette période de déclaration, quelle était la **moyenne de personnel employé**? . . . . .

B20061

B20062

## Stocks

7. Quelle était la valeur des stocks de cette unité commerciale à l'ouverture et à la fermeture de la période de déclaration?

Ouverture

Fermeture

Milliers de \$CAN

Milliers de \$CAN

a. matières premières et composants

**Inclure** : contenants à usage unique et le matériel d'expédition et d'emballage. . . . .

F61201  
 000 \$

F61401  
 000 \$

b. biens en cours de fabrication et travaux en cours. . . . .

F61202  
 000 \$

F61402  
 000 \$

c. produits finis fabriqués . . . . .

F61203  
 000 \$

F61403  
 000 \$

d. achats de biens tels quels pour la revente. . . . .

F61204  
 000 \$

F61404  
 000 \$

e. autres stocks – précisez :

F62501

F61205  
 000 \$

F61405  
 000 \$

**Stocks totaux**

(somme des questions a. à e.) . . . . .

F61200  
 000 \$

F61400  
 000 \$

## Ventes selon l'emplacement du consommateur

Veillez fournir une répartition en pourcentage des ventes de cette entreprise selon l'emplacement du consommateur. L'emplacement du consommateur est l'endroit où les biens ou services seront utilisés en fin de compte.

Si l'emplacement du consommateur final n'est pas connu, les substituts suivants sont acceptés :

- point de destination
- adresse de facturation du client
- emplacement des acheteurs au détail de cette entreprise
- emplacement des entrepôts ou centres de distribution de cette entreprise.

	Pourcentage
1. Terre-Neuve-et-Labrador .....	F43008_g1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
2. Île-du-Prince-Édouard .....	F43008_g2 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
3. Nouvelle-Écosse .....	F43008_g3 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
4. Nouveau-Brunswick .....	F43008_g4 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
5. Québec .....	F43008_g5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
6. Ontario .....	F43008_g6 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
7. Manitoba .....	F43008_g7 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
8. Saskatchewan .....	F43008_g8 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
9. Alberta .....	F43008_g9 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
10. Colombie-Britannique .....	F43008_g10 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
11. Yukon .....	F43008_g11 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
12. Territoires du Nord-Ouest .....	F43008_g12 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
13. Nunavut .....	F43008_g13 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
14. États-Unis .....	F43008_g14 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
15. Autres pays .....	F43008_g15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

**100 %**

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit **en milliers de dollars canadiens**.

Pour chaque produit, n'inscrivez que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 3 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>Code de produit</b>
			<input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>Code de produit</b>
			<input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>Code de produit</b>
			<input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>Code de produit</b>
			<input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<b>Code de produit</b>
			<input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b>
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	B40004_p		F43006_p
<input type="radio"/> <b>Non</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit **en milliers de dollars canadiens**.  
Pour chaque produit, n'inscrivez que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 3 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit **en milliers de dollars canadiens**.  
Pour chaque produit, n'inscrivez que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 3 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit **en milliers de dollars canadiens**.  
Pour chaque produit, n'inscrivez que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 3 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes</b> <b>Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

### Description du produit

<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?			
B40232_p	<b>Quantité vendue</b> B40004_p	<b>Unité de mesure</b>	<b>Valeur des ventes</b> <b>Milliers de \$CAN</b> F43006_p
<input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Ventes de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués

1. Veuillez fournir une répartition de vos ventes de billes de bois, de déchets de bois et de biens fabriqués selon le type de produit **en milliers de dollars canadiens**.  
Pour chaque produit, n'inscrire que les ventes nettes des frais d'expédition par transporteurs généraux ou à forfait, des escomptes, des rabais sur ventes, des retours, des taxes de vente, et des droits et des taxes d'accise. Le total des ventes nettes pour tous les produits devrait correspondre au montant déclaré à la question 3 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description du produit

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
----------------------	----------------------	--

Est-ce que ce produit a été vendu durant l'exercice financier?

B40232\_p

**Oui** →

**Non**

**Quantité vendue**

B40004\_p

**Unité de mesure**

**Valeur des ventes  
Milliers de \$CAN**

F43006\_p

000 \$

**COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

2. Tous les autres produits de billes, de déchets de bois et tous les autres produits de fabrication propre vendus — veuillez préciser ci-dessous :

**Valeur des ventes**  
**Milliers de \$CAN**

a) <small>B40005_lst_1</small>	<input type="text"/>	<small>F43005_p_1</small>	<input type="text"/>	000 \$
b) <small>B40005_lst_2</small>	<input type="text"/>	<small>F43005_p_2</small>	<input type="text"/>	000 \$
c) <small>B40005_lst_3</small>	<input type="text"/>	<small>F43005_p_3</small>	<input type="text"/>	000 \$
d) <small>B40005_lst_4</small>	<input type="text"/>	<small>F43005_p_4</small>	<input type="text"/>	000 \$

3. **Ventes totales de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués**

F43007  
 000 \$

4. Si le montant de la ligne 3, ci-dessus, comprend les frais d'expédition des transporteurs généraux ou à forfait, les escomptes et les rabais sur ventes, les retours, les taxes de vente et les droits et taxes d'accise, veuillez déclarer ce montant ici.

F62502  
 000 \$

5. **Ventes totales de billes, de déchets de bois et de biens fabriqués (ligne 3 moins ligne 4).**

**Note :** Ce montant devrait correspondre au montant déclaré à la question 3 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie.**

F43010  
 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER



## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 4 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

Description de matière première ou de composant			Code de produit
<input type="text"/>			<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40235_p	Quantité achetée	Unité de mesure	Coût des achats Milliers de \$CAN
<input type="radio"/> Oui →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> Non	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

Description de matière première ou de composant			Code de produit
<input type="text"/>			<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40235_p	Quantité achetée	Unité de mesure	Coût des achats Milliers de \$CAN
<input type="radio"/> Oui →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> Non	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

Description de matière première ou de composant			Code de produit
<input type="text"/>			<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40235_p	Quantité achetée	Unité de mesure	Coût des achats Milliers de \$CAN
<input type="radio"/> Oui →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> Non	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

Description de matière première ou de composant			Code de produit
<input type="text"/>			<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40235_p	Quantité achetée	Unité de mesure	Coût des achats Milliers de \$CAN
<input type="radio"/> Oui →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> Non	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

Description de matière première ou de composant			Code de produit
<input type="text"/>			<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
B40235_p	Quantité achetée	Unité de mesure	Coût des achats Milliers de \$CAN
<input type="radio"/> Oui →	B40009_p		F61304_p
<input type="radio"/> Non	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.

Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 4 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40235_p <input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<b>Quantité achetée</b> B40009_p <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>		<b>Coût des achats</b> Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40235_p <input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<b>Quantité achetée</b> B40009_p <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>		<b>Coût des achats</b> Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40235_p <input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<b>Quantité achetée</b> B40009_p <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>		<b>Coût des achats</b> Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40235_p <input type="radio"/> <b>Oui</b> →	<b>Quantité achetée</b> B40009_p <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>
<input type="radio"/> <b>Non</b>		<b>Coût des achats</b> Milliers de \$CAN F61304_p <input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 4 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40235_p <input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> → <input type="radio"/> <b>Non</b>	<b>Quantité achetée</b> B40009_p <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>
		<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b> F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40235_p <input type="radio"/> <b>Oui</b> → <input checked="" type="radio"/> <b>Non</b>	<b>Quantité achetée</b> B40009_p <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>
		<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b> F61304_p <input type="text"/> 000 \$

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<b>Code de produit</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?		
B40235_p <input type="radio"/> <b>Oui</b> → <input checked="" type="radio"/> <b>Non</b>	<b>Quantité achetée</b> B40009_p <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>
		<b>Coût des achats Milliers de \$CAN</b> F61304_p <input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 4 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>		<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
<small>B40235_p</small> <input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<b>Quantité achetée</b> <small>B40009_p</small> <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>	<b>Coût des achats</b> <b>Milliers de \$CAN</b> <small>F61304_p</small> <input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>		<b>Code de produit</b> <input type="text"/>
Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?			
<small>B40235_p</small> <input checked="" type="radio"/> <b>Oui</b> →	<b>Quantité achetée</b> <small>B40009_p</small> <input type="text"/>	<b>Unité de mesure</b> <input type="text"/>	<b>Coût des achats</b> <b>Milliers de \$CAN</b> <small>F61304_p</small> <input type="text"/> 000 \$
<input type="radio"/> <b>Non</b>			

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Achats de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication

1. Veuillez fournir les détails de vos achats de matières premières et de composants utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication.  
Le coût total des achats pour tous composants et matières premières devrait correspondre au montant déclaré à la question 4 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie**.

### Description de matière première ou de composant

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Est-ce que cette matière première ou composant a été acheté durant l'exercice financier?

B40235\_p

**Oui** →

**Non**

**Quantité achetée**

B40009\_p

**Unité de mesure**

**Coût des achats**  
**Milliers de \$CAN**

F61304\_p

000 \$

**COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER**

2. Tous les autres achats de matières premières et de composants — veuillez préciser ci-dessous :

a)

b)

c)

d)

**Coût des achats  
Milliers de \$CAN**

F61305\_p\_1  
 000 \$

F61305\_p\_2  
 000 \$

F61305\_p\_3  
 000 \$

F61305\_p\_4  
 000 \$

3. **Achats totaux de matières premières et de composants à être utilisés dans le processus d'exploitation du bois ou de fabrication**

**Note :** Ce montant devrait correspondre au montant déclaré à la question 4 a. de la section **Caractéristiques de l'industrie.**

F61300  
 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Détails sur les emplacements

1. Veuillez remplir pour chacun des emplacements en activité durant la même période de déclaration.
2. Si nécessaire, ajouter tous les emplacements qui ne sont pas inscrits sur ce questionnaire à la page «détails sur les emplacements additionnels».

Veuillez vérifier l'adresse de l'établissement et corriger au besoin.

Code de l'emplacement

Nom commercial

Adresse (numéro et rue)

Province ou territoire

Ville

Code postal

Milliers de \$CAN

F47001\_I

000 \$

Quel était le **total des revenus d'exploitation** pour cet emplacement? .....

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre directe**?

(pour l'activité manufacturière ou l'exploitation forestière seulement)

**Exclure** : avantages sociaux. ....

F61503\_I

000 \$

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre indirecte**?

(pour l'administration et la vente ou l'exploitation seulement)

**Exclure** : avantages sociaux. ....

F61504\_I

000 \$

Est-ce que cet emplacement commercial était en exploitation durant l'année entière?

B00305\_b\_I

Oui ➔ **Passez à l'emplacement suivant**  Non

Quelles étaient les raisons pour une année partielle d'exploitation (cochez toutes celles qui s'appliquent)?

B00301\_r1\_I1

exploitation saisonnière

B00301\_r3\_I1

changement d'exercice financier

B00301\_r5\_I1

arrêt définitif de l'exploitation

B00301\_r7\_I1

déménagement

B00301\_r2\_I1

nouvel emplacement

B00301\_r4\_I1

changement de propriétaire

B00301\_r6\_I1

fermeture temporaire

B00301\_r8\_I

autre raison — veuillez préciser :

B00301\_r9\_I

Quelles étaient les dates de début et de fin d'exploitation pour cet emplacement?

AAAA MM JJ

B00201\_I

Date de début

AAAA MM JJ

B00202\_I

Date de fin

Statistique Canada examine tous les commentaires.

Nous sollicitons vos commentaires relatifs à cet emplacement commercial.

B00001\_I

## Détails sur les emplacements additionnels

1. Veuillez remplir pour chacun des emplacements en activité durant la même période de déclaration.
2. Indiquer tous les emplacements qui ne sont pas inscrits à la section précédente.

Veuillez vérifier l'adresse de l'établissement et corriger au besoin.

Code de l'emplacement

Nom commercial

Adresse (numéro et rue)

Province ou territoire

Ville

Code postal

Milliers de \$CAN

F47004\_I

000 \$

Quel était le **total des revenus d'exploitation** pour cet emplacement? .....

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre directe**?

(pour l'activité manufacturière ou l'exploitation forestière seulement)

**Exclure** : avantages sociaux. ....

F61512\_I

000 \$

Quelles étaient les dépenses de cet emplacement pour la **main-d'œuvre indirecte**?

(pour l'administration et la vente ou l'exploitation seulement)

**Exclure** : avantages sociaux. ....

F61513\_I

000 \$

Est-ce que cet emplacement commercial était en exploitation durant l'année entière?

B00306\_b\_I

Oui ➔ **Passez à l'emplacement suivant**  Non

Quelles étaient les raisons pour une année partielle d'exploitation (cochez toutes celles qui s'appliquent)?

B00307\_r1\_I1

exploitation saisonnière

B00307\_r3\_I1

changement d'exercice financier

B00307\_r5\_I1

arrêt définitif de l'exploitation

B00307\_r7\_I1

déménagement

B00307\_r2\_I1

nouvel emplacement

B00307\_r4\_I1

changement de propriétaire

B00307\_r6\_I1

fermeture temporaire

B00307\_r8\_I

autre raison — veuillez préciser :

B00307\_r9\_I

Quelles étaient les dates de début et de fin d'exploitation pour cet emplacement?

B00208

AAAA

MM

JJ

Date de début

B00209

AAAA

MM

JJ

Date de fin

Statistique Canada examine tous les commentaires.

Nous sollicitons vos commentaires relatifs à cet emplacement commercial.

B00001\_I



## Renseignements détaillés sur les coûts ou les dépenses d'énergie et d'approvisionnement en eau

Quelles étaient les dépenses d'énergie et d'approvisionnement en eau de cette unité commerciale pour les éléments suivants?

Veuillez déclarer tous les montants en milliers de dollars canadiens.

Milliers de \$CAN

- |  |        |                      |        |
|--|--------|----------------------|--------|
| 1. Électricité .....   | F61702 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 2. Essence .....   | F61703 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 3. Mazout léger .....  | F61704 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 4. Mazout lourd .....  | F61705 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 5. Carburant diesel .....  | F61706 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 6. Gaz de pétrole liquéfié<br>(p. ex. propane et butane) .....   | F61707 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 7. Gaz naturel .....   | F61708 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 8. Charbon .....   | F61709 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 9. Services publics d'approvisionnement en eau .....   | F61803 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 10. Autres dépenses d'énergie et d'approvisionnement en eau — veuillez préciser :<br>(p. ex. vapeur, oxygène et hydrogène) | F61712 | <input type="text"/> |        |
|  | F61711 | <input type="text"/> | 000 \$ |
| 11. <b>Dépenses totales d'énergie et d'approvisionnement en eau</b><br>(somme des questions 1 à 10) .....                  | F61700 | <input type="text"/> | 000 \$ |

12. Si vous payez un loyer, y a-t-il des dépenses parmi les sous-mentionnées incluses dans le loyer (non déclarées ci-dessus)? (cochez toutes celles qui s'appliquent)

F62102\_e1

électricité

F62102\_e2

eau

F62102\_e3

chauffage

13. Est-ce que cette unité commerciale a généré de l'énergie utilisée comme substitut à l'énergie achetée?

B05001\_b

Oui

B05001\_c

Non ➔ **Passez à la section suivante**

14. Si oui, veuillez cocher le type d'énergie générée. (cochez toutes celles qui s'appliquent)

B05001\_e1

chauffage

B05001\_e2

électricité

B05001\_e3

vapeur

B05001\_e4

autre type d'énergie — veuillez préciser :

B05001\_e5

## Personne-ressource

1. Statistique Canada pourrait devoir communiquer avec la personne qui a rempli ce questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher  → **Passez à « Commentaires »**

Sinon, qui est la **meilleure personne à joindre** au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse de courriel (Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)  
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste  
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)  
Exemple : 123-123-1234

## Commentaires

2. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?  
**Inclure** le temps consacré à recueillir l'information nécessaire.

Heures			Minutes	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

3. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Renseignements généraux

### Confidentialité

#### **Vos réponses sont confidentielles.**

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement recueilli qui permettrait de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins d'avoir obtenu son consentement ou d'en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

#### **Ententes de partage de données**

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour toutes les industries manufacturières — des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, ainsi qu'avec le Conseil de l'industrie forestière du Québec, le Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles du Québec, le Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec, le Ministère du Développement du Nord et des Mines de l'Ontario, le Ministère des Richesses naturelles et des Forêts de l'Ontario, le Ministère du Développement durable du Manitoba, le Ministère de l'Agriculture du Manitoba, le Saskatchewan Ministry of the Economy, l'Alberta Ministry of Agriculture and Forestry, Agriculture et agroalimentaire Canada, British Columbia Ministry of Forests, Lands and Natural Resource Operations, Environnement et Changement climatique Canada, Ressources naturelles Canada et l'Office national de l'énergie.

Pour les établissements oeuvrant dans le secteur de la fonte et de l'affinage des métaux non ferreux (incluant l'aluminium), de la fabrication de matériaux en terre cuite pour le bâtiment et de matériaux réfractaires, de la fabrication de ciment et de chaux — des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec le Newfoundland and Labrador Department of Natural Resources, le Ministère des Ressources minières du Manitoba, le British Columbia Ministry of Energy and Mines et le British Columbia Ministry of Natural Gas Development.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

#### **Divulgaration autorisée**

L'**article 17** de la *Loi sur la statistique* autorise la divulgation d'une liste d'établissements et d'entreprises commerciales incluant les noms des établissements, leur emplacement (province, territoire et municipalité) et les codes du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). La divulgation de ces listes peut être autorisée afin d'aider les analystes à interpréter les données recueillies dans le cadre de l'Enquête annuelle sur les industries manufacturières (de l'exploitation forestière).

#### **Couplages d'enregistrements**

Afin d'améliorer la qualité des données tirées de cette enquête et réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements recueillis avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.  
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.  
Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**